



When you contact Kansai Electric

関西電力にお電話くださる時に

The following phrases can be used when talking with a member of Kansai Electric service staff. The English phrase is followed by the Japanese equivalent. As not all service staff are familiar with English, we appreciate your use of Japanese.

以下の言葉は、関西電力サービス員とお話くださる時にお使いください。上段に英文、下段に日本語を明記しています。英語に不慣れなサービス員もおりますので、日本語で表現していただけますと幸いです。



I've just moved in and would like to connect the electricity supply.

HIKKOSHI SHITEKITA NODE
DENKI SHIYOU KAISHI WO
ONEGAI SHITAI



I'm moving out and would like to disconnect the electricity supply.

HIKKOSHI SURU NODE KEIYAKU
WO HAISHI SHITAI.



How much is my electricity bill for this month?

KONGETSU NO DENKI-
RYOUKIN WA IKURA
DESUKA



Where can I pay the electricity bill?

DENKI-RYOUKIN NO SHIHARAI
WA DOKODE SUREBA
IINODESUKA

Automatic bank/postal transfer account is convenient.

金融機関や郵便局の口座振替が便利です。

There are some ways to pay the electricity bill. For long-term residents in Japan, bank/postal transfer account or payments with a credit card is easy to set up and convenient as the amount is deducted automatically from the account. For other payment methods, please use a format we issue at any of the places shown on the right.

電気料金のお支払い方法は次の方法があります。長期間日本に滞在される場合には、金融機関や郵便局の口座振替を利用する方法やクレジットカードによるお支払い手続きも簡単な上、自動的に料金が引き落としされますので大変便利です。その他のお支払方法としては、所定の振込用紙を郵送させていただきますのでお振込してください。



Automatic bank and postal transfer account

銀行や郵便局から口座振替する方法

◇ Where to apply: 手続きができる場所

- Kansai Electric office 関西電力の営業所
- Banks or post offices in Kansai Electric's service area 関西電力管内にある金融機関や郵便局

◇ To apply, the following is required: 手続きに必要なもの

- Customer's contract number written on either the meter reading note or the electricity bill. 「電気ご使用量のお知らせ」または「電気料金領収証」に記載されているお客さま番号
- Account number. 預貯金通帳の口座番号
- Registered seal/signature for the bank or post office A/C. 銀行や郵便局のお届け印

Paying at a local bank or post office

お近くの銀行や郵便局で支払う方法

(a special payment form is necessary) (所定の振り込み用紙が必要です)

Acceptable credit card

お取り扱い可能なクレジットカード



※Electric fee payments with a credit card are not acceptable at branch offices in Kansai Electric Power Company and convenience stores.
※関西電力やコンビニ等の店頭でのカード支払いはできません。

※Applications are required for payments with a credit card beforehand.
※あらかじめ申込書によるお申し込みが必要となります。

Paying at a local convenience store

お近くのコンビニエンスストアで支払う方法

(a bill with a bar code is necessary) (バーコードのついた請求書が必要です)

◇ Convenience stores where the bill may be paid

扱コンビニエンスストア(*A)

AM/PM, Cocostore, Community store, Circle K Thanks, Seven Eleven, Family Mart, Poplar, Ministop, Daily Yamazaki, Lawson, Heart In

am/pm, ココストア, コミュニティストア, サークルKサンクス, セブンイレブン, ファミリーマート, ポプラ, ミニストップ, デイリーヤマザキ, ローソン, ハートイン